澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
Government of Macao Special Administrative Region
統計暨普查局
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Statistics and Census Service

運輸及通訊統計
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2007年12月　DEZEMBRO/2007　DECEMBER/2007

12 號刊　Nº 12　No. 12

運輸
TRANSPORTES
TRANSPORT

1 - 按級別及用途統計之行駛車輛
Veículos em circulação, por classes e serviço
Licensed vehicles by class and purpose

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles										
	總數 Total	客運 Passageiros Passenger						多用途車 Mistos Multi-purpose	貨運 Mercadorias Trucks		其他 Outros Others
		私家車 Particular Private cars	出租車 Aluguer Rental cars	計程車 Táxis Taxis	旅遊車 Turismo Coaches	學徒車 Instrução Instruction cars	校車 Transporte escolar School buses		私家車 Particular Private cars	出租車 Aluguer Rental cars	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2005	68 334	64 325	63	761	307	85	3	348	2 351	64	27
2006	71 726	67 384	75	780	411	122	3	346	2 522	56	27
2006 12	71 726	67 384	75	780	411	122	3	346	2 522	56	27
2007 1	72 198	67 821	75	780	444	123	3	345	2 526	54	27
2	72 534	68 151	70	781	450	123	3	342	2 533	54	27
3	72 776	68 386	62	780	460	124	3	341	2 537	55	28
4	72 929	68 510	62	801	465	125	3	338	2 543	54	28
5	73 415	68 935	69	829	478	128	3	337	2 552	54	30
6	73 687	69 167	69	832	486	128	3	340	2 578	54	30
7	74 161	69 604	68	830	504	130	3	344	2 595	54	29
8	74 597	70 002	71	835	519	133	3	343	2 608	54	29
9	75 020	70 373	71	838	538	137	3	348	2 630	53	29
10	75 250	70 555	71	842	566	146	3	346	2 640	52	29
11	75 822	71 079	73	830	580	169	3	350	2 657	52	29
12	76 117	71 328	76	832	599	180	3	349	2 669	52	29

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles											電單車 Motociclos Motorcycles		單車 Bicicletas Bicycles
	總數 Total	客運 Passageiros Passenger					多用途車 Mistos Multi-purpose	貨運 Mercadorias Trucks			其他 Outros Others			
		私家車 Particular Private cars	出租車 Aluguer Rental cars	公共汽車 Colectivo Buses	旅遊車 Turismo Coaches	校車 Transporte escolar School buses		私家車 Particular Private cars	出租車 Aluguer Rental cars	學徒車 Instrução Instruction cars		> 50 cc	≦ 50 cc	
1	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2005	5 392	313	38	606	944	95	80	1 499	420	28	1 369	38 409	40 407	1 325
2006	5 780	313	44	638	1 049	91	71	1 634	397	28	1 515	42 970	42 398	1 325
2006 12	5 780	313	44	638	1 049	91	71	1 634	397	28	1 515	42 970	42 398	1 325
2007 1	5 830	312	44	638	1 074	91	71	1 650	394	28	1 528	43 384	42 555	1 325
2	5 845	309	44	639	1 093	92	71	1 647	389	28	1 533	43 707	42 698	1 325
3	5 822	303	44	611	1 087	94	71	1 661	383	28	1 540	44 144	42 851	1 325
4	5 874	305	42	634	1 097	91	72	1 669	380	28	1 556	44 289	42 763	1 325
5	5 836	303	42	569	1 109	91	72	1 686	377	28	1 559	44 781	43 025	1 325
6	5 889	301	50	578	1 121	91	72	1 704	374	28	1 570	45 293	43 216	1 325
7	5 930	304	50	578	1 146	91	71	1 719	370	28	1 573	45 810	43 495	1 325
8	6 007	303	63	578	1 194	88	71	1 732	366	28	1 584	46 406	43 744	1 325
9	6 024	304	55	584	1 200	88	71	1 740	366	28	1 588	46 819	43 832	1 325
10	6 061	309	54	584	1 214	87	71	1 752	365	27	1 598	47 068	43 812	1 325
11	6 105	309	54	584	1 242	87	71	1 763	362	27	1 606	47 727	44 126	1 325
12	6 107	310	44	600	1 247	87	71	1 761	357	27	1 603	48 106	44 190	1 325

官方統計。倘刊登此等資料，須指出資料來源。 Estatística Oficial. A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte.
Official Statistics. Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted.
統計暨普查局，澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場17樓 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos. Alameda Dr. Carlos d´Assumpção, nº 411-417, Edf. "Dynasty Plaza", 17º andar, Macau.
Statistics and Census Service, 17th floor, "Dynasty Plaza" Bldg., 411- 417 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, Macao
電話 Tel：83995311 圖文傳真 Fax：28307825
2008年1月編制 Edição de Janeiro/2008 Printed in Janeiro/2008
電子郵件地址：E-mail: info@dsec.gov.mo 網頁地址：Homepage : http://www.dsec.gov.mo

2 - 按級別及用途統計之新登記車輛
Veículos matriculados, por classes e serviço
New registration of vehicles by class and purpose

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles							
	總數 Total	私人客運車 Particulares de passageiros Private passenger cars	計程車 Táxis Taxis	其他客運車 Outros de passageiros Other passenger cars	多用途車 Mistos Multi-purpose	私人貨運車 Particulares de mercadorias Private trucks	其他貨運車 Outros de mercadorias Other trucks	其他 Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2005	6 610	6 256	30	57	10	252	-	5
2006	6 250	5 660	93	161	26	310	-	-
2006 12	489	410	-	32	12	35	-	-
2007 1	839	778	1	27	2	31	-	-
2	590	553	10	2	2	23	-	-
3	633	590	9	8	1	24	-	1
4	572	523	21	5	-	23	-	-
5	664	597	29	16	-	21	-	1
6	443	403	4	3	2	31	-	-
7	778	705	23	8	12	30	-	-
8	657	614	12	8	-	23	-	-
9	637	558	28	16	5	30	-	-
10	512	433	31	24	1	23	-	-
11	745	683	2	30	4	26	-	-
12	722	676	6	22	2	16	-	-
1 - 12	7 792	7 113	176	169	31	301	-	2

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles						電單車 Motociclos Motorcycles		單車 Bicicletas Bicycles
	總數 Total	客運車 Passageiros Passenger cars	多用途車 Mistos Multi-purpose	私人貨運車 Particulares de mercadorias Private trucks	其他貨運車 Outros de mercadorias Other trucks	其他 Outros Others	> 50 cc	≦ 50 cc	
1	10	11	12	13	14	15	16	17	18
2005	673	214	9	211	-	239	6 450	3 817	-
2006	588	225	-	184	-	179	7 101	4 399	-
2006 12	75	50	-	11	-	14	585	354	-
2007 1	54	26	-	15	-	13	747	467	-
2	32	20	-	5	-	7	526	365	-
3	37	9	-	19	-	9	849	601	-
4	72	43	-	10	-	19	662	451	-
5	62	35	-	20	-	7	659	438	-
6	60	30	-	18	-	12	669	372	-
7	55	27	-	21	-	7	685	472	-
8	89	62	-	16	-	11	801	465	-
9	27	14	-	9	-	4	649	422	-
10	47	20	-	17	-	10	560	382	-
11	66	37	-	13	-	16	798	459	-
12	40	32	-	6	-	2	655	390	-
1 - 12	641	355	-	169	-	117	8 260	5 284	-

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

3 - 按汽缸容積統計之新登記車輛
Veículos matriculados, por cilindrada
New registration of motor vehicles by cylinder capacity

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		汽車 Automóveis Automobiles						
		總數 Total	≦ 750 cc	751 - 1500 cc	1501 - 3750 cc	3751 - 6000 cc	6001 - 8000 cc	≧ 8001 cc
1		2	3	4	5	6	7	8
2005		7 283	297	3 331	3 007	300	68	280
2006		6 838	360	2 608	3 211	407	39	213
2006	12	564	29	163	297	64	5	6
2007	1	893	34	331	462	49	2	15
	2	622	25	243	315	34	1	4
	3	670	32	272	324	27	4	11
	4	644	35	223	311	56	3	16
	5	726	28	269	343	66	3	17
	6	503	29	182	227	40	4	21
	7	833	28	312	432	32	9	20
	8	746	17	223	408	58	17	23
	9	664	15	202	407	27	7	6
	10	559	25	168	300	44	11	11
	11	811	24	305	410	46	12	14
	12	762	19	287	401	39	13	3
	1 - 12	8 433	311	3 017	4 340	518	86	161

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		電單車 Motociclos Motorcycles						
		總數 Total	≦ 50 cc	51 - 125 cc	126 - 250 cc	251 - 350 cc	351 - 600 cc	≧ 601 cc
1		9	10	11	12	13	14	15
2005		10 267	3 817	6 058	300	2	65	25
2006		11 500	4 399	6 638	382	-	61	20
2006	12	939	354	560	22	-	3	-
2007	1	1 214	467	696	42	-	8	1
	2	891	365	501	20	-	4	1
	3	1 450	601	801	38	-	8	2
	4	1 113	451	614	36	-	6	6
	5	1 097	438	615	28	-	9	7
	6	1 041	372	628	24	-	8	9
	7	1 157	472	644	27	-	7	7
	8	1 266	465	757	28	-	12	4
	9	1 071	422	608	31	-	8	2
	10	942	382	523	23	-	9	5
	11	1 257	459	751	37	-	4	6
	12	1 045	390	601	48	-	5	1
	1 - 12	13 544	5 284	7 739	382	-	88	51

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

4 - 按來源地統計之新登記車輛
Veículos matriculados, por local de origem
New registration of motor vehicles by place of origin

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	來源地 Local de origem Place of origin											
	總數 Total	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	中國大陸 China Continental Mainland China	日本 Japão Japan	中國台灣 Taiwan, China	法國 França France	南非 África do Sul South Africa	美國 EUA USA	英國 Reino Unido United Kingdom	意大利 Itália Italy	德國 Alemanha Germany	其他 Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2005	17 550	396	1 688	6 867	7 633	17	210	41	117	38	452	91
2006	18 338	250	1 705	6 987	8 494	5	169	74	105	29	445	75
2006 12	1 503	37	155	567	690	-	3	4	3	1	37	6
2007 1	2 107	26	131	879	933	2	25	8	6	5	70	22
2	1 513	10	113	667	653	1	13	7	9	1	30	9
3	2 120	15	148	809	1 083	2	9	5	3	4	33	9
4	1 757	19	139	674	841	-	8	7	13	2	45	9
5	1 823	19	138	747	825	-	9	3	9	5	56	12
6	1 544	27	118	565	779	3	6	6	3	2	28	7
7	1 990	36	103	875	897	-	11	4	10	3	39	12
8	2 012	28	111	773	1 012	1	11	4	9	2	55	6
9	1 735	4	88	716	834	2	8	12	12	6	44	9
10	1 501	17	91	588	718	-	5	6	10	8	46	12
11	2 068	11	113	839	980	3	12	6	10	5	72	17
12	1 807	40	71	749	831	1	11	11	9	6	75	3
1 - 12	21 977	252	1 364	8 881	10 386	15	128	79	103	49	593	127

5 - 道路規則、駕駛及機器考試合格之統計
Aprovação em exames de código, condução e mecânica
Success in tests on road regulation, driving and mechanics

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	道路規則考試 Exames de código Test on road regulation	駕駛考試 Exames de Condução Driving test			機器 Exames de mecânica Test on mechanics	其他 Outros Others
		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles	電單車 Motociclos e ciclomotores Motorcycles		
1	2	3	4	5	6	7
2005	9 374	4 323	820	4 482	718	21
2006	10 926	4 480	800	5 280	785	85
2006 12	535	290	44	357	68	14
2007 1	678	380	60	468	63	10
2	560	318	68	518	50	1
3	759	427	74	676	56	1
4	867	378	67	584	61	3
5	984	422	68	658	32	1
6	847	442	70	628	82	2
7	709	495	71	699	68	3
8	765	507	87	695	71	8
9	635	400	58	608	50	12
10	628	452	74	670	56	8
11	631	432	78	677	9	5
12	573	410	62	553	6	1
1 - 12	8 636	5 063	837	7 434	604	55

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

6 - 交通意外及違反交通條例
Acidentes de viação e transgressões às leis de trânsit
Traffic accidents and violations of traffic regulations

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	意外宗數 Nº de acidentes No. of accidents					傷亡人數 Nº de vítimas No. of casualties			
	總宗數 Total	致命 [a] Com mortos [a] Fatal [a]	受傷 Com pessoas feridas With injuries	只損毀車輛 Só com prejuízos With damaged vehicles only	現場和解 Resolvidos no local Settled on location	總數 Total	死亡 [b] Pessoas mortas [b] Fatalities [b]	留醫 Pessoas hospitalizadas Hospitalized	輕傷 Pessoas com ferimentos ligeiros Minor injuries
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2005	13 318	18	346	629	12 325	4 331	18	364	3 949
2006	12 963	18	381	774	11 790	4 408	18	357	4 033
2006 12	1 105	3	38	113	951	372	3	28	341
2007 1	1 140	4	23	57	1 056	398	4	24	370
2	1 032	-	23	43	966	327	-	23	304
3	1 097	-	53	87	957	430	-	34	396
4	1 003	-	40	90	873	354	-	33	321
5	1 084	1	49	83	951	380	1	36	343
6	1 096	2	36	81	977	363	2	22	339
7	1 160	1	41	84	1 034	399	1	28	370
8	1 138	1	54	85	998	359	1	51	307
9	1 124	4	47	59	1 014	400	4	38	358
10	1 102	2	38	64	998	395	2	25	368
11	986	2	35	66	883	327	2	20	305
12	1 012	-	57	64	891	330	-	27	303
1 - 12	12 974	17	496	863	11 598	4 462	17	361	4 084

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	涉及行人及車輛 Peões e viaturas envolvidos Pedestrians and vehicles involved							違反交通條例 Transgressões às leis de trânsito Violations of traffic regulations	
	行人 Peões Pedestrians	車輛 Viaturas Vehicles							
		總數 Total	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	計程車 Táxis Taxis	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles	電單車 Motociclos e ciclomotores Motorcycles	其他 Outros Others	行人 Peões Pedestrians	車輛 Viaturas Vehicles
1	11	12	13	14	15	16	17	18	19
2005	796	24 768	13 278	1 716	1 863	7 773	138	296	411 367
2006	826	23 952	12 997	1 528	1 851	7 457	119	208	483 573
2006 12	75	2 071	1 125	121	144	665	16	39	43 755
2007 1	66	2 209	1 229	125	179	662	14	5	49 493
2	68	1 953	1 058	120	172	596	7	38	47 087
3	68	2 037	1 044	121	162	701	9	5	57 604
4	59	1 792	947	105	139	592	9	10	60 223
5	74	2 000	1 050	124	159	661	6	4	61 287
6	59	1 992	1 125	122	169	565	11	8	59 092
7	59	2 135	1 172	131	173	650	9	5	56 941
8	57	2 091	1 131	140	175	640	5	16	52 481
9	70	2 076	1 133	106	153	664	20	10	48 981
10	76	2 065	1 069	142	165	681	8	36	17 725
11	77	1 796	931	118	159	582	6	4	19 275
12	73	1 859	1 029	113	134	575	8	4	27 848
1 - 12	806	24 005	12 918	1 467	1 939	7 569	112	145	558 037

a 因交通意外而導致現場即時死亡或事發當月死亡之事故宗數
Vítimas mortais no mês de ocorrência do acidente em que estiveram envolvidas
Refers to the number of accidents with instant deaths and deaths occured during the month of accident

b 因交通意外而在參考月份內死亡以及參考月份前發生交通意外引致受傷而延至參考月份才死亡的人數總和
Inclui as pessoas que faleceram devido a acidente ocorrido no mês de referência e nos meses anteriores
Refers to the number of deaths occured in the reference month and deaths from injuries caused by traffic accidents in previous months

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

7 - 按出發地及目的地統計之澳門國際機場商業航班
Movimento de voos comerciais no Aeroporto Internacional de Macau, por origem e destino
Commercial flights at the Macao International Airport

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin									
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	印尼 Indonésia Indonesia	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	新加坡 Singapura Singapore	馬來西亞 Malásia Malaysia	其他 Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2005	21 362	7 621	11 206	383	-	810	180	455	371	336
2006	23 866	8 279	11 396	485	7	1 450	488	631	735	395
2006 12	2 000	685	873	50	4	134	49	56	68	81
2007 1	1 984	673	819	79	13	142	49	51	93	65
2	1 885	637	810	46	12	116	43	51	107	63
3	2 078	711	924	32	14	124	49	60	124	40
4	2 122	708	982	30	12	123	49	58	121	39
5	2 126	717	960	31	14	124	48	56	124	52
6	2 034	701	928	30	14	120	48	52	120	21
7	2 122	733	970	36	13	125	49	59	125	12
8	2 117	721	944	40	14	128	48	57	133	32
9	2 007	629	920	40	17	120	47	48	150	36
10	2 071	664	925	33	18	124	63	50	155	39
11	2 073	637	876	34	19	120	69	57	195	66
12	2 123	663	840	43	18	139	75	56	220	69
1 - 12	24 742	8 194	10 898	474	178	1 505	637	655	1 667	534

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	目的地 Destino Destination											
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	印尼 Indonésia Indonesia	美國 EUA USA	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	新加坡 Singapura Singapore	馬來西亞 Malásia Malaysia	盧森堡 Luxemburgo Luxembourg	其他 Outros Others
1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
2005	21 404	7 617	11 256	384	-	193	807	180	257	368	113	229
2006	23 805	8 289	11 350	486	4	157	1 450	486	475	735	89	284
2006 12	1 990	686	866	50	4	11	134	49	46	68	6	70
2007 1	1 964	674	796	80	14	7	142	49	44	93	4	61
2	1 910	638	837	46	12	6	117	43	44	107	6	54
3	2 041	711	889	31	13	7	124	49	52	124	4	37
4	2 102	705	962	30	13	9	124	49	49	122	4	35
5	2 127	717	959	31	13	6	124	48	49	124	3	53
6	2 034	701	928	30	13	9	120	48	43	120	5	17
7	2 118	735	968	35	13	9	125	49	49	125	4	6
8	2 128	724	953	40	15	9	128	48	48	132	2	29
9	2 012	632	923	40	16	9	120	47	39	150	3	33
10	2 068	663	924	33	17	10	124	63	42	155	4	33
11	2 072	639	874	34	18	9	120	68	47	194	21	48
12	2 123	661	842	43	16	7	139	75	49	219	4	68
1 - 12	24 699	8 200	10 855	473	173	97	1 507	636	555	1 665	64	474

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

8 - 按來源地及目的地統計澳門國際機場貨運流量[a]
Movimento de carga no Aeroporto Internacional de Macau, por origem e destino[a]
Air cargo at the Macao International Airport by origin and destination[a]

公噸 Ton Tonne

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	來源地 Origem Origin						
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	新加坡 Singapura Singapore	其他 Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8
2005	27 957	917	25 366	123	86	935	530
2006	24 225	583	21 314	257	84	1 500	487
2006 12	2 088	100	1 765	18	5	158	42
2007 1	1 616	39	1 468	13	5	70	21
2	1 058	32	932	15	7	49	22
3	1 958	81	1 682	25	8	71	90
4	2 108	63	1 859	20	7	117	42
5	1 968	45	1 771	20	7	67	59
6	1 779	49	1 507	25	6	158	35
7	1 805	44	1 530	23	6	168	34
8	2 179	77	1 859	22	6	160	55
9	1 982	25	1 757	28	7	95	69
10	2 031	29	1 750	27	6	123	96
11	2 195	55	1 626	16	6	216	276
12	2 079	42	1 634	31	7	92	274
1 - 12	22 758	581	19 374	267	79	1 385	1 072

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	目的地 Destino Destination								
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	美國 EUA USA	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	盧森堡 Luxemburgo Luxembourg	其他 Outros Others
1	9	10	11	12	13	14	15	16	17
2005	96 366	12 161	58 175	5 649	360	49	941	10 214	8 817
2006	89 003	13 176	57 712	4 783	997	126	645	7 778	3 787
2006 12	7 947	1 076	4 978	392	113	6	45	426	911
2007 1	6 390	996	4 385	197	94	4	39	365	310
2	4 420	651	2 834	189	64	4	28	453	195
3	5 842	848	4 108	174	111	6	58	355	182
4	5 710	658	4 075	366	101	6	57	359	88
5	5 393	680	3 816	226	101	7	48	281	233
6	5 740	680	3 348	353	100	5	59	379	816
7	5 548	740	3 562	386	107	7	55	348	341
8	5 122	690	3 227	305	106	7	52	178	558
9	5 758	691	3 644	367	91	6	55	270	634
10	6 230	700	4 056	334	92	8	55	276	710
11	7 813	756	3 508	357	149	11	60	1 832	1 141
12	5 659	527	3 061	269	118	13	46	369	1 257
1 - 12	69 625	8 619	43 623	3 523	1 235	85	611	5 464	6 465

a 數據包括中途停站裝卸之貨物
Os dados incluem carga e descarga de mercadorias em escalas intermédias
Data include cargo loaded and discharged at intermediate stops

9 - 澳門國際機場轉口貨物統計 [a]
Movimento de carga em trânsito no Aeroporto Internacional de Macau [a]
Transit cargo at the Macao International Airport [a]

公噸 Ton Tonne

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	泰國 Tailândia Thailand	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	新加坡 Singapura Singapore	其他 Outros Others
1		2	3	4	5	6	7	8
2005		102 906	51 770	37 832	63	16	12 738	486
2006		107 345	55 711	41 433	283	30	9 404	484
2006	12	7 814	4 313	2 988	29	5	474	5
2007	1	7 787	4 351	3 120	19	20	265	14
	2	5 599	2 957	2 220	6	5	286	127
	3	8 265	4 513	3 328	26	31	349	18
	4	7 078	3 872	2 715	8	9	472	3
	5	6 847	3 831	2 695	17	7	295	2
	6	7 299	3 885	2 976	12	3	416	7
	7	7 586	4 171	3 008	21	1	380	4
	8	8 141	4 394	3 283	9	1	440	13
	9	7 682	4 129	3 089	17	2	420	25
	10	7 745	4 067	3 273	24	4	366	11
	11	7 952	4 121	3 319	32	9	444	28
	12	6 571	3 532	2 655	45	5	315	19
	1 - 12	88 553	47 821	35 681	235	95	4 447	273

10 - 按出發地及目的地統計之外港碼頭直升機航班
Movimento de helicópteros no Porto Exterior, por origem e destino
Helicopter flights at the Outer Harbour, by origin and destination

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		出發地 Origem Origin			目的地 Destino Destination		
		總數 Total	香港[b] Hong Kong[b]	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total	香港[b] Hong Kong[b]	中國大陸 China Continental Mainland China
1		2	3	4	5	6	7
2005		10 097	8 614	1 483	9 986	8 447	1 539
2006		9 924	8 408	1 516	9 944	8 420	1 524
2006	12	967	816	151	967	816	151
2007	1	920	777	143	918	775	143
	2	906	772	134	904	772	132
	3	720	608	112	723	611	112
	4	787	664	123	789	665	124
	5	843	716	127	843	718	125
	6	786	684	102	839	684	155
	7	933	789	144	934	790	144
	8	694	590	104	693	589	104
	9	862	743	119	861	743	118
	10	956	818	138	957	819	138
	11	971	842	129	953	824	129
	12	954	833	121	955	834	121
	1 - 12	10 332	8 836	1 496	10 369	8 824	1 545

a 包括轉出及轉入貨物
Inclui o movimento "de" e "para" os países referidos
Data include transit cargo "to" and "from" the relevant countries

b 自2005年6月起包括由外港碼頭往返香港國際機場的直升機航班資料
Desde Junho de 2005, os dados incluem os movimentos dos helicópteros que partem do Porto Exterior em direcção a Aeroporto Internacional de Hong Kong e vice-versa
Starting from June 2005, data include helicopter flights between Hong Kong International Airport and Outer Harbour

11 - 關閘之車輛流量
Movimento de viaturas nas Portas do Cerco
Vehicle traffic through the Border Gate

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out			
	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles
		客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks			客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2005	1 222 084	108 456	31 084	1 082 544	1 192 083	112 193	177	1 079 713
2006	1 348 751	96 855	31 012	1 220 884	1 318 008	104 381	193	1 213 434
2006 12	123 804	9 028	2 810	111 966	121 298	9 805	32	111 461
2007 1	126 852	10 550	2 650	113 652	124 208	11 402	14	112 792
2	112 611	11 704	2 346	98 561	110 417	12 442	22	97 953
3	132 564	13 612	2 548	116 404	130 428	14 253	18	116 157
4	128 709	16 763	2 508	109 438	126 277	17 529	29	108 719
5	129 910	14 905	2 453	112 552	127 632	15 448	21	112 163
6	124 455	15 459	2 532	106 464	122 039	16 148	23	105 868
7	130 603	16 843	2 598	111 162	128 192	17 558	32	110 602
8	131 809	17 500	2 519	111 790	125 926	18 137	31	107 758
9	131 514	16 803	2 382	112 329	129 376	17 284	30	112 062
10	133 240	16 624	2 456	114 160	130 291	17 121	20	113 150
11	133 587	17 356	2 402	113 829	130 622	17 811	20	112 791
12	139 940	18 740	2 479	118 721	135 226	19 037	13	116 176
1 - 12	1 555 794	186 859	29 873	1 339 062	1 520 634	194 170	273	1 326 191

12 - 路氹城邊檢站之車輛流量[a]
Movimento de viaturas no posto fronteiriço do CoTai[a]
Vehicle traffic through the Checkpoint of CoTai[a]

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out			
	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles
		客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks			客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2005	327 390	25 278	275 819	26 293	359 864	26 384	300 775	32 705
2006	301 216	-	301 216	-	332 265	-	332 265	-
2006 12	26 107	-	26 107	-	28 891	-	28 891	-
2007 1	26 244	-	26 244	-	29 009	-	29 009	-
2	16 608	-	16 608	-	18 947	-	18 947	-
3	25 184	-	25 184	-	27 721	-	27 721	-
4	26 339	62	26 251	26	28 667	62	28 562	43
5	33 672	1 731	28 483	3 458	36 074	1 688	30 664	3 722
6	29 311	1 299	25 015	2 997	31 937	1 191	27 573	3 173
7	31 844	1 285	27 234	3 325	34 453	1 216	29 819	3 418
8	32 129	1 364	27 294	3 471	34 918	1 447	29 789	3 682
9	31 449	2 646	25 388	3 415	34 382	2 779	28 071	3 532
10	31 084	2 006	25 976	3 102	33 550	1 973	28 406	3 171
11	31 265	1 742	25 697	3 826	33 785	1 806	27 935	4 044
12	32 808	1 679	26 889	4 240	35 679	1 674	29 438	4 567
1 - 12	347 937	13 814	306 263	27 860	379 122	13 836	335 934	29 352

a 由2007年4月30日起全面恢復運作
Desde o dia 30 de Abril de 2007, este fronteiriço entrou em funcionamento completemente
This checkpoint resumed full service since 30 April 2007

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

13- 跨境工業區邊檢站之車輛流量 [a]
Movimento de viaturas no posto fronteiriço do Parque Industrial Transfronteiriç[a]
Vehicle traffic through the Checkpoint of Trans-Border Industrial Park[a]

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out			
	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles
		客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks			客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2006	32	-	-	32	40	-	-	40
2006 12	24	-	-	24	29	-	-	29
2007 1	37	-	7	30	36	-	9	27
2	44	-	9	35	42	-	8	34
3	92	-	32	60	91	-	33	58
4	113	-	49	64	106	-	48	58
5	129	-	66	63	128	-	66	62
6	151	-	95	56	153	-	100	53
7	169	-	84	85	173	-	92	81
8	242	-	151	91	229	-	132	97
9	173	-	94	79	225	-	141	84
10	233	-	105	128	290	-	164	126
11	277	-	141	136	301	-	166	135
12	286	-	151	135	310	-	177	133
1 - 12	1 946	-	984	962	2 084	-	1 136	948

14- 按出發地及目的地統計之船班
Movimento de navios, por origem e destino
Ferry trips by origin and destination

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin					目的地 Destino Destination				
	總數 Total	香港 Hong Kong			中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total	香港 Hong Kong			中國大陸 China Continental Mainland China
		港島 Ilha de Hong Kong Hong Kong Island	九龍 Kowloon	國際機場 Aeroporto Internacional International Airport			港島 Ilha de Hong Kong Hong Kong Island	九龍 Kowloon	國際機場 Aeroporto Internacional International Airport	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2005	45 664	27 665	10 936	1 425	5 638	45 950	26 778	11 669	1 579	5 924
2006	47 957	28 891	10 426	1 409	7 231	47 879	27 641	10 826	1 773	7 639
2006 12	4 347	2 701	903	118	625	4 370	2 585	972	152	661
2007 1	4 053	2 429	846	127	651	4 055	2 323	896	149	687
2	4 621	2 920	927	120	654	4 645	2 808	980	169	688
3	4 182	2 507	870	128	677	4 183	2 404	929	156	694
4	4 301	2 642	902	110	647	4 423	2 633	981	148	661
5	4 156	2 505	851	125	675	4 224	2 399	917	153	755
6	4 002	2 431	817	125	629	4 027	2 318	886	144	679
7	4 443	2 702	897	156	688	4 514	2 582	960	158	814
8	4 551	2 782	908	143	718	4 593	2 696	926	174	797
9	4 370	2 611	874	144	741	4 426	2 556	925	150	795
10	4 417	2 606	872	155	784	4 449	2 552	874	179	844
11	4 427	2 606	873	207	741	4 416	2 558	873	205	780
12	4 836	2 914	955	197	770	4 791	2 794	956	204	837
1 - 12	52 359	31 655	10 592	1 737	8 375	52 746	30 623	11 103	1 989	9 031

a 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作
O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006
The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park started operation since October 2006

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

15- 貨櫃貨物毛重
Peso bruto da carga contentorizada
Gross weight of containerized cargo

公噸 Ton Tonne

年/月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	入口 Importações Import						出口 Exportações Export					
			小計 Subtotal	內港 Porto Interior Inner Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區[a] Parque Industrial Transfronteiriço[a] Trans-Border Industrial Park[a]	小計 Subtotal	內港 Porto Interior Inner Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區[a] Parque Industrial Transfronteiriço[a] Trans-Border Industrial Park[a]
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2005		229 456	178 460	94 970	3 097	68 115	12 278	..	50 996	14 989	-	30 528	5 479	..
2006		284 992	222 457	108 075	5 719	92 480	16 183	..	62 535	17 373	-	39 480	5 682	..
2006	12	27 253	22 558	11 272	1 801	8 112	1 373	-	4 695	1 422	-	2 764	509	-
2007	1	27 242	22 394	12 921	610	7 390	1 473	-	4 848	1 238	-	3 007	603	-
	2	22 002	18 587	10 477	465	6 179	1 466	-	3 415	980	-	2 127	308	-
	3	26 143	21 056	12 198	216	6 853	1 790	-	5 087	1 328	-	3 040	719	-
	4	26 885	22 115	12 549	380	6 938	2 248	-	4 770	1 437	-	2 687	646	-
	5	28 163	21 672	12 995	398	5 865	2 407	7	6 491	1 502	-	3 829	1 161	-
	6	25 086	19 937	11 474	284	6 570	1 603	7	5 148	1 454	-	3 199	495	-
	7	28 667	22 469	12 344	382	7 496	2 246	-	6 198	2 171	-	2 946	1 040	41
	8	30 675	24 661	12 868	301	7 412	4 003	76	6 014	1 692	-	3 329	897	96
	9	29 708 r	23 310 r	11 190	130 r	7 731 r	4 260	-	6 397 r	1 284 r	-	3 437 r	1 550	127
	10	29 674 r	24 175	10 967	133	8 980	4 095	-	5 499 r	1 288	-	3 143 r	982	86
	11	28 113	22 263	10 008	222	8 476	3 558	-	5 850	1 268	-	3 823	739	21
	12	30 695	25 094	10 222	238	9 968	4 663	2	5 601	1 514	-	3 158	901	27
	1 - 12	333 052	267 733	140 213	3 758	89 858	33 812	92	65 319	17 155	-	37 725	10 040	399

年/月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward						轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward					
			小計 Subtotal	內港 Porto Interior Inner Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區[a] Parque Industrial Transfronteiriço[a] Trans-Border Industrial Park[a]	小計 Subtotal	內港 Porto Interior Inner Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區[a] Parque Industrial Transfronteiriço[a] Trans-Border Industrial Park[a]
1		15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
2005		152 522	89 145	6 775	-	73 220	9 150	..	63 378	137	588	6 535	56 119	..
2006		115 361	68 386	5 275	-	56 124	6 988	..	46 975	115	734	6 035	40 091	..
2006	12	6 369	4 077	651	-	2 872	554	-	2 292	3	222	561	1 506	-
2007	1	6 064	3 546	204	-	2 616	726	-	2 518	27	49	577	1 865	-
	2	5 406	3 271	197	-	2 552	522	-	2 135	-	-	447	1 688	-
	3	6 780	4 005	344	-	2 990	671	-	2 775	8	47	543	2 177	-
	4	6 836	4 028	374	-	3 048	606	-	2 807	35	70	486	2 216	-
	5	6 489	3 858	344	-	2 993	521	-	2 630	4	15	426	2 185	-
	6	6 206	3 939	443	-	3 077	419	-	2 267	6	87	415	1 690	69
	7	5 839	3 832	409	-	2 912	512	-	2 007	-	56	459	1 492	-
	8	4 235	2 593	390	-	1 790	413	-	1 642	o	58	458	1 127	-
	9	5 224	3 414	799	-	2 177	438	-	1 810	o	30	470	1 310	-
	10	6 715	4 413	310	-	3 570	533	-	2 302	14	37	453	1 798	-
	11	7 325 r	5 105 r	592 r	-	4 147	367	-	2 219 r	23 r	69	160	1 964	4
	12	4 951	3 121	301	-	2 546	274	-	1 830	44	82	157	1 521	27
	1 - 12	72 071	45 126	4 707	-	34 417	6 002	-	26 945	161	599	5 051	21 034	100

- 絕對數值爲零 Valor absoluto igual a zero Absolute value equals zero
o 結果數字少於所採用單位半數 Resultado inferior a metade da unidade adoptada Less than half of the unit employed
r 更正資料 Dado rectificado Rectified data
.. 不適用 Não aplicável Not applicable

a 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作
O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006
The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park started operation since October 2006

16- 海路貨櫃貨物毛重
Peso bruto da carga contentorizada por via marítima
Gross weight of seaborne containerized cargo

公噸 Ton Tonne

年/月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	入口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward	
			內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
2005		295 269	94 970	68 115	14 989	30 528	6 775	73 220	137	6 535
2006		324 957	108 075	92 480	17 373	39 480	5 275	56 124	115	6 035
2006	12	27 657	11 272	8 112	1 422	2 764	651	2 872	3	561
2007	1	27 980	12 921	7 390	1 238	3 007	204	2 616	27	577
	2	22 959	10 477	6 179	980	2 127	197	2 552	-	447
	3	27 304	12 198	6 853	1 328	3 040	344	2 990	8	543
	4	27 554	12 549	6 938	1 437	2 687	374	3 048	35	486
	5	27 958	12 995	5 865	1 502	3 829	344	2 993	4	426
	6	26 639	11 474	6 570	1 454	3 199	443	3 077	6	415
	7	28 737	12 344	7 496	2 171	2 946	409	2 912	-	459
	8	27 939	12 868	7 412	1 692	3 329	390	1 790	o	458
	9	27 087 r	11 190	7 731 r	1 284 r	3 437 r	799	2 177	o	470
	10	28 726 r	10 967	8 980	1 288	3 143 r	310	3 570	14	453
	11	28 495 r	10 008	8 476	1 268	3 823	592 r	4 147	23 r	160
	12	27 910	10 222	9 968	1 514	3 158	301	2 546	44	157
	1 - 12	329 288	140 213	89 858	17 155	37 725	4 707	34 417	161	5 051

17- 陸路貨櫃貨物毛重
Peso bruto da carga contentorizada por via terrestre
Gross weight of containerized cargo by land

公噸 Ton Tonne

年/月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	入口 Importações Import			出口 Exportações Export			轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward			轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward		
			關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 a Parque Industrial Transfronteiriço a Trans-Border Industrial Park a	關閘 Portas do Cerco	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 a Parque Industrial Transfronteiriço a Trans-Border Industrial Park a	關閘 Portas do Cerco	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 a Parque Industrial Transfronteiriço a Trans-Border Industrial Park a	關閘 Portas do Cerco	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 a Parque Industrial Transfronteiriço a Trans-Border Industrial Park a
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2005		86 709	3 097	12 278	..	-	5 479	..	-	9 150	..	588	56 119	..
2006		75 397	5 719	16 183	-	-	5 682	..	-	6 988	-	734	40 091	-
2006	12	5 965	1 801	1 373	-	-	509	-	-	554	-	222	1 506	-
2007	1	5 326	610	1 473	-	-	603	-	-	726	-	49	1 865	-
	2	4 449	465	1 466	-	-	308	-	-	522	-	-	1 688	-
	3	5 619	216	1 790	-	-	719	-	-	671	-	47	2 177	-
	4	6 167	380	2 248	-	-	646	-	-	606	-	70	2 216	-
	5	6 694	398	2 407	7	-	1 161	-	-	521	-	15	2 185	-
	6	4 653	284	1 603	7	-	495	-	-	419	-	87	1 690	69
	7	5 769	382	2 246	-	-	1 040	41	-	512	-	56	1 492	-
	8	6 971	301	4 003	76	-	897	96	-	413	-	58	1 127	-
	9	7 845 r	130 r	4 260	-	-	1 550	127	-	438	-	30	1 310	-
	10	7 664	133	4 095	-	-	982	86	-	533	-	37	1 798	-
	11	6 943	222	3 558	-	-	739	21	-	367	-	69	1 964	4
	12	7 736	238	4 663	2	-	901	27	-	274	-	82	1 521	27
	1 - 12	75 835	3 758	33 812	92	-	10 040	399	-	6 002	-	599	21 034	100

- 絕對數值爲零 Valor absoluto igual a zero Absolute value equals zero
o 結果數字少於所採用單位半數 Resultado inferior a metade da unidade adoptada Less than half of the unit employed
r 更正資料 Dado rectificado Rectified data
.. 不適用 Não aplicável Not applicable

a 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作
O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006
The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park started operation since October 2006

18- 按港口統計之海路貨櫃總吞吐量
Movimento geral de contentores nos portos
Seaborne container throughput by ports

標準貨櫃單位 TEU

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward	
		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2005	117 482	37 771	12 438	33 874	21 729	2 959	7 907	14	790
2006	132 734	43 214	16 876	37 136	25 153	1 514	7 347	16	1 479
2006 12	11 337	3 665	1 520	3 223	2 016	196	583	4	130
2007 1	11 455	4 217	1 394	3 382	1 793	61	415	-	194
2	8 466	2 966	1 001	2 560	1 403	60	372	-	105
3	10 072	3 685	1 226	2 644	1 809	103	450	28	128
4	10 254	3 576	1 302	2 996	1 730	111	350	7	182
5	12 218	4 099	1 802	3 461	2 090	81	456	4	226
6	11 858	4 175	1 652	3 409	2 039	21	464	-	99
7	12 551	4 076	1 886	3 851	2 153	10	428	21	126
8	12 480	4 368	1 732	3 665	2 165	65	365	-	121
9	11 332	3 805	1 667	3 148	2 108	110	376	6	111
10	12 186	4 368	1 709	3 255	2 226	133	408	-	87
11	13 241	4 461	1 769	3 364	2 658	149	769	11	60
12	12 574	4 260	1 818	3 537	2 298	164	381	-	116
1 - 12	138 685	48 055	18 956	39 272	24 469	1 069	5 234	77	1 555

19- 按港口統計之海路載貨貨櫃吞吐量
Movimento de contentores cheios nos portos
Seaborne laden container throughput by ports

標準貨櫃單位 TEU

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward	
		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2005	84 330	32 715	7 312	24 895	7 738	2 959	7 907	14	790
2006	94 625	37 230	11 395	27 422	8 223	1 514	7 347	16	1 479
2006 12	8 015	3 352	1 065	2 086	599	196	583	4	130
2007 1	8 078	3 713	828	2 239	628	61	415	-	194
2	5 864	2 626	676	1 604	421	60	372	-	105
3	7 108	3 420	979	1 443	556	103	450	28	128
4	7 268	3 245	941	1 962	470	111	350	7	182
5	8 558	3 731	1 008	2 335	716	81	456	4	226
6	8 387	3 648	957	2 551	647	21	464	-	99
7	8 997	3 580	1 236	2 874	721	10	428	21	126
8	8 916	3 955	1 019	2 592	800	65	365	-	121
9	8 138	3 428	1 091	2 124	892	110	376	6	111
10	8 819	3 970	1 220	2 291	710	133	408	-	87
11	9 634	4 095	1 176	2 441	933	149	769	11	60
12	8 905	3 733	1 291	2 471	749	164	381	-	116
1 - 12	98 668	43 144	12 422	26 927	8 241	1 069	5 234	77	1 555

註 1: 一標準貨櫃單位爲 20 呎 x 8 呎 x 8 呎
Nota 1: TEU - unidade padrão para um contentor de 20 x 8 x 8 pés
Note 1: TEU - Twenty-foot Equivalent Unit with standard size of 20 feet x 8 feet x 8 feet

註 2: 由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異
Nota 2: Os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos
Note 2: Total may not add up to the value stated due to rounding

\- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

20- 貨櫃流量 [a]
Movimento de contentores [a]
Container flow [a]

櫃次 Nº No.

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入境 Entrada In						出境 Saída Out					
		小計 Subtotal	海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land			小計 Subtotal	海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land		
			內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 [b] Parque Industrial Transfronteiriço [b] Trans-Border Industrial Park [b]		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 [b] Parque Industrial Transfronteiriço [b] Trans-Border Industrial Park [b]
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2005	82 851	40 688	29 092	8 325	107	3 164	..	42 163	25 518	14 316	1	2 328	..
2006	94 519	47 239	32 156	11 210	110	3 763	..	47 280	27 281	16 548	-	3 451	..
2006 12	16 382	12 313	2 737	1 020	11	407	-	4 069	2 318	1 323	-	428	-
2007 1	8 487	4 458	3 101	941	11	405	-	4 029	2 470	1 162	-	397	-
2	6 200	3 218	2 212	685	7	314	-	2 982	1 791	943	-	248	-
3	7 396	4 021	2 791	827	5	398	-	3 375	1 910	1 166	-	299	-
4	7 398	3 832	2 585	847	6	394	-	3 566	2 158	1 124	-	284	-
5	8 878	4 745	2 964	1 158	5	616	2	4 133	2 473	1 371	-	289	-
6	8 436	4 459	3 026	1 069	6	356	2	3 977	2 428	1 322	-	227	-
7	8 961	4 545	3 015	1 185	3	342	-	4 416	2 752	1 381	-	276	7
8	9 147	4 792	3 210	1 130	3	416	33	4 355	2 675	1 364	-	303	13
9	8 260	4 271	2 804	1 082	5	372	8	3 989	2 314	1 342	-	309	24
10	8 784	4 663	3 249	1 105	-	307	2	4 121	2 437	1 412	-	254	18
11	9 118	4 702	3 319	1 151	2	229	1	4 416	2 488	1 674	-	249	5
12	8 836	4 554	3 137	1 214	1	196	6	4 282	2 567	1 511	-	199	5
1 - 12	99 901	52 260	35 413	12 394	54	4 345	54	47 641	28 463	15 772	-	3 334	72

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward						轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward					
		小計 Subtotal	海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land			小計 Subtotal	海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land		
			內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 [b] Parque Industrial Transfronteiriço [b] Trans-Border Industrial Park [b]		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 [b] Parque Industrial Transfronteiriço [b] Trans-Border Industrial Park [b]
1	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
2005	11 084	7 670	1 754	5 071	-	845	..	3 414	11	447	48	2 908	..
2006	9 275	6 156	948	4 544	-	664	..	3 119	11	917	-	2 142	..
2006 12	825	583	121	339	-	123	-	242	3	82	16	141	-
2007 1	733	443	40	242	-	161	-	290	-	125	2	163	-
2	506	327	37	217	-	73	-	179	-	68	4	107	-
3	672	428	66	265	-	97	-	244	21	85	5	133	-
4	580	368	77	209	-	82	-	212	4	105	8	95	-
5	695	413	52	266	-	95	-	282	2	153	6	121	-
6	490	334	14	263	-	57	-	156	-	58	10	79	9
7	485	311	7	250	-	54	-	174	21	73	4	76	-
8	495	345	43	217	-	85	-	150	-	70	3	77	-
9	472	337	69	212	-	56	-	135	3	61	3	68	-
10	533	392	80	224	-	88	-	141	-	49	4	88	-
11	655	552	91	413	-	48	-	103	7	37	6	53	-
12	507	354	94	217	-	43	-	153	-	75	6	72	-
1 - 12	6 823	4 604	670	2 995	-	939	-	2 219	58	959	61	1 132	9

a 有關數據是表示載貨貨櫃及空貨櫃進出澳門的總次數
Os valores referem-se ao número total de vezes que os contentores (cheios e vazios) entraram e saíram de Macau
Data refer to the total number of laden and empty containers trips entering and exiting Macao

b 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作
O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006
The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park started operation since October 2006

.. 不適用
Não aplicável
Not applicable

- 絕對數值爲零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

21- 按船旗統計的離澳貨船
Capacidade da embarcação de carga e número de embarcações saídas de Macau, segundo a bandeira
Cargo vessel departures by flag

年 / 季 Ano/Trimestre Year/Quarter		船旗 Bandeira de embarcação Flag							
		船次 Nº No.				容量 Capacidade Capacity			
		中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	巴拿馬 Panamá Panama	其他 Outros Others	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	巴拿馬 Panamá Panama	其他 Outros Others
						千淨註冊噸 10^3 TLR 10^3 NRT			
1		2	3	4	5	6	7	8	9
2005		7 866	3 807	279	34	1 943.0	1 223.5	117.4	46.9
2006		7 785	3 531	202	13	2 377.2	1 181.4	96.6	15.1
2006	1	1 730	1 020	71	3	520.8	356.3	31.8	3.4
	2	2 684	853	49	2	732.7	290.7	22.4	2.9
	3	1 802	814	42	6	584.0	249.0	20.9	6.4
	4	1 569	844	40	2	539.7	285.5	21.6	2.5
2007	1	1 712	714	45	3	585.6	230.3	24.7	1.7
	2	1 983	753	40	2	706.8	283.2	20.3	2.5
	3	2 055	730	41	3	755.3	270.5	18.3	3.5
	4	1 612	718	22	4	671.6	277.1	14.3	4.3
	1-4	7 362	2 915	148	12	2719.2	1061.2	77.5	12.0

TLR - Tonelada Líquida registada
NRT - Net registered tonne

通訊
COMUNICAÇÕES
COMMUNICATIONS

22- 寄出郵件
Correspondência postal expedida
Outgoing mail

千 10^3

年 / 季 Ano/Trimestre Year/Quarter		總數 Total	普通信件 Correspondência ordinária Ordinary mail	掛號信件 Correspondência registada Registered mail	郵包 Encomendas Parcels
1		2	3	4	5
2005		24 825.6	24 289.1	530.9	5.7
2006		26 293.1	25 788.1	497.9	7.1
2006	1	6 283.3	6 157.1	124.3	2.0
	2	6 567.5	6 469.9	96.1	1.4
	3	6 465.1	6 299.6	163.7	1.8
	4	6 977.2	6 861.5	113.8	1.9
2007	1	6 415.4	6 305.2	108.5	1.7
	2	6 964.9	6 868.3	95.0	1.7
	3	7 064.0	6 897.3	165.0	1.8
	4	7 317.9	7 191.4	124.4	2.0
	1-4	27 762.2	27 262.1	493.0	7.2

23- 電訊 Telecomunicações Telecommunications

年/月 Ano/Mês Year/Month	電話 (期末結餘) Telefone (fim do período) Telephone (end of period)			
	固網電話 Linhas telefónicas fixas Fixed line telephone	流動電話 Telefones móveis Mobile telephone		
		總數 Total	用戶 Utentes Users	儲值咭 Cartões SIM pré-pagos Stored value GSM cards
	數目 Nº No.			
1	2	3	4	5
2005	174 389	532 758	259 336	273 422
2006	176 665	636 347	301 512	334 835
2006 12	176 665	636 347	301 512	334 835
2007 1	177 011	651 468	311 157	340 311
2	177 142	659 418	314 865	344 553
3	177 142	673 957	320 301	353 656
4	177 047	684 413	323 616	360 797
5	177 252	688 910	325 434	363 476
6	177 155	698 624	328 944	369 680
7	177 156	712 413	333 726	378 687
8	177 749	724 369	338 234	386 135
9	177 945	732 329	342 353	389 976
10	178 120	750 526	349 445	401 081
11	178 140	763 276	352 577	410 699
12	178 013	794 323	356 117	438 206

年/月 Ano/Mês Year/Month	互聯網 Internet								
	用戶數目(期末結餘) Total de utentes no fim do período No. of subscribers (end of period)					使用時數 Horas utilizadas Usage			
	總數 Total	個人用戶 Utente individual Individual subscribers		團體用戶 Utente colectivo Group subscribers	租用專線 Linha alugada Leased line	總數 Total	個人用戶 Utente individual Individual subscribers		團體用戶 Utente colectivo Group subscribers
		小計 Subtotal	寬頻 Banda larga Broadband				小計 Subtotal	寬頻 Banda larga Broadband	
	數目 Nº No.					千小時 10^3 horas 10^3 hours			
1	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2005	88 592	88 393	68 030	57	142	79 179	79 168	71 132	10.5
2006	105 283	105 083	92 217	43	157	121 524	121 517	116 891	7.1
2006 12	105 283	105 083	92 217	43	157	12 070	12 070	11 825	o
2007 1	106 586	106 385	93 830	43	158	12 472	12 472	12 257	o
2	107 389	107 189	95 057	43	157	11 523	11 523	11 331	o
3	108 356	108 156	96 839	43	157	13 415	13 415	13 208	o
4	109 176	108 975	98 350	43	158	13 379	13 379	13 187	o
5	110 403	110 198	100 137	43	162	14 172	14 172	13 995	o
6	111 393	111 192	101 669	38	163	14 603	14 603	14 431	o
7	112 845	112 647	103 720	39	159	15 686	15 686	15 517	o
8	114 475	114 279	105 983	38	158	16 479	16 479	16 335	o
9	117 129	116 928	108 949	38	163	15 717	15 717	15 594	o
10	118 434	118 238	110 502	38	158	16 703	16 703	16 598	o
11	119 194	118 990	111 526	38	166	16 743	16 743	16 650	o
12	119 913	119 711	112 498	38	164	17 711	17 711	17 613	o
1 - 12	..	..	..	..	..	178 604	178 604	176 717	0.4

註 1: 有關互聯網資料包括以儲值咭上網的用戶
Nota 1: A informação referente a internet inclui os utentes de cartões pré-pagos
Note 1: Data of Internet include subscribers with prepaid Internet card

註 2: 由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異
Nota 2: Os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos
Note 2: Total may not add up to the value stated due to rounding

.. 不適用
Não aplicável
Not Applicable

o 結果數字少於所採用單位半數
Resultado inferior a metade da unidade adoptada
Less than half of the unit employed